



مركز الإحصاء
STATISTICS CENTRE



حركة التجارة السلعية غير النفطية

عبر منافذ إمارة أبوظبي

مارس 2013

تاريخ الإصدار: يونيو 2013

المقدمة

يقدم هذا التقرير إحصاءات عن قيمة التجارة السلعية غير النفطية التي دخلت من المنافذ البرية والبحرية والجوية لإمارة أبوظبي أو خرجت منها خلال شهر مارس 2013. وتجدر الإشارة إلى أن تلك السلع لا تخص جميعها إمارة أبوظبي ولا تمثل تجارة أبوظبي مع العالم الخارجي، حيث يمكن أن تخص بعض السلع إمارات أخرى. كما أن التقرير لا يرصد تجارة أبوظبي الداخلة عبر منافذ الإمارات الأخرى أو الخارجة منها.

وتعدّ دائرة المالية - إدارة الجمارك مصدر البيانات الواردة في التقرير، وتقتصر الإحصاءات على التدفقات التجارية المسجّلة في المنافذ الواقعة ضمن اختصاص إدارة الجمارك. ويسلطّ التقرير الضوء على الأهمية النسبية لهذه التدفقات التي تشمل الصادرات غير النفطية والواردات والمعاد تصديره.

وعُرضت البيانات وفقاً لأهم أبواب التصنيف الموحد للتجارة الدولية (SITC)، التنقيح الرابع، وتصنيف الفئات الاقتصادية الواسعة (BEC)، وحسب البلدان. بالإضافة إلى ذلك قُدمت سلسلة زمنية شهرية للبيانات التاريخية للصادرات غير النفطية والواردات والمعاد تصديره.

كما تقدّم "الملاحظات التوضيحية" الواردة في نهاية هذا التقرير شرحاً للمصطلحات الأساسية والمفاهيم الفنية المستخدمة في إحصاءات التجارة السلعية غير النفطية، ونصح السادة القراء بالرجوع إلى هذه الملاحظات كلّما دعت الحاجة.

النقاط الرئيسية

التجارة السلعية غير النفطية خلال شهر مارس 2013

بلغت قيمة تجارة السلع غير النفطية التي عبرت حدود إمارة أبوظبي في مارس 2013 ما يعادل 11,633 مليون درهم، حيث بلغت قيمة الواردات 8,874 مليون درهم (76.3% من الإجمالي)، بينما بلغت الصادرات غير النفطية 1,167 مليون درهم (10.0% من الإجمالي) والمعاد تصديره 1,592 مليون درهم (13.7% من الإجمالي).

ارتفعت قيمة كلٍّ من إجمالي التجارة السلعية خلال شهر مارس 2013 بنحو 1,407 مليون درهم (13.8%) مقارنة بشهر فبراير 2013، ويرجع ذلك إلى ارتفاع كل من الواردات بنحو 1,384 مليون درهم (18.5%) والمعاد تصديره بمبلغ 148 مليون درهم (10.2%). بينما حدث انخفاض في قيمة الصادرات غير النفطية بمبلغ 124 مليون درهم (-9.6%) خلال الفترة نفسها.

وبمقارنة بيانات شهر مارس 2013 بالشهر ذاته من العام السابق يلاحظ وجود انخفاض في القيمة الإجمالية للتجارة السلعية بلغت 2,194 مليون درهم (-15.9%). وقد نتج هذا من محصلة الانخفاض في قيمة كل من الواردات بنحو 2,004 مليون درهم (-18.4%)، والصادرات غير النفطية بقيمة 667 مليون درهم (-36.4%)، بينما قابله ارتفاع في قيمة المعاد تصديره بقيمة 477 مليون درهم (42.8%) خلال الفترة نفسها.

قيمة تجارة السلع غير النفطية التي عبرت موانئ إمارة أبوظبي - مارس 2013

القيمة بالمليون درهم.

التغير (%)*		مارس 2013	فبراير 2013	مارس 2012	
فبراير 2013 إلى مارس 2013	مارس 2012 إلى مارس 2013				
18.5	18.4-	8,874	7,490	10,878	الواردات
9.6-	36.4-	1,167	1,291	1,834	الصادرات غير النفطية
10.2	42.8	1,592	1,444	1,115	المعاد تصديره
13.8	15.9-	11,633	10,225	13,827	المجموع

المصدر: دائرة المالية - إدارة الجمارك.
*بيانات عام 2013 أولية ومن الممكن تعديلها.

التجارة السلعية غير النفطية خلال شهري فبراير 2013 ومارس 2013

يوضّح الجدول رقم (1) من الجداول الإحصائية المرفقة قيمة التجارة السلعية، حسب أهم أبواب التصنيف الموحد للتجارة الدولية (SITC)، ومن خلال هذه البيانات يمكن إبراز النقاط التالية:

- ارتفعت قيمة الواردات بنسبة 18.5%، وقد نتج هذا من ارتفاع كل من قيمة مجموعة "الماكينات ومعدات النقل" بمقدار 415 مليون درهم (12.3%)، ومجموعة "مواد الخام، غير صالح للأكل، باستثناء الوقود" بمقدار 412 مليون درهم (85.3%)، ومجموعة "سلع مصنوعة مصنفة أساساً حسب المادة" بمقدار 384 مليون درهم (19.4%).
- انخفضت قيمة الصادرات غير النفطية بنسبة 9.6%، ويرجع ذلك إلى انخفاض قيمة مجموعة "الماكينات ومعدات النقل" بمقدار 234 مليون درهم (-69.8%)، ومجموعة "مواد كيميائية ومنتجات متصلة بها" بمقدار 101 ملايين درهم (-25.9%)، بينما حصل ارتفاع جزئي في مجموعة "سلع مصنوعة مصنفة أساساً حسب المادة" بمقدار 212 مليون درهم (41.8%).
- ارتفعت قيمة المعاد تصديره بنسبة 10.2%، وقد نتج هذا من ارتفاع جزئي في مجموعة "الماكينات ومعدات النقل" بمقدار 119 مليون درهم (12.0%)، ومجموعة "مواد كيميائية ومنتجات متصلة بها" بمقدار 52 مليون درهم (83.1%).

التجارة السلعية غير النفطية خلال شهري مارس 2012 ومارس 2013

تشير بيانات التجارة السلعية غير النفطية خلال شهر مارس 2013 مقارنة بشهر مارس 2012، حسب التصنيف الموحد للتجارة الدولية (SITC) إلى ما يلي:

- انخفضت قيمة الواردات بنسبة 18.4%، ويرجع ذلك إلى الانخفاض في قيمة كل من مجموعة "الماكينات ومعدات النقل" بمقدار 1,765 مليون درهم (-31.9%)، ومجموعة "سلع مصنوعة مصنفة أساساً حسب المادة" بمقدار 295 مليون درهم (-11.1%). بينما حدث ارتفاع جزئي في مجموعة "المواد الخام، غير صالح للأكل، باستثناء الوقود" بمقدار 443 مليون درهم (98.1%).
- انخفضت قيمة الصادرات غير النفطية بنسبة 36.4%، ويرجع ذلك إلى انخفاض في مجموعة "مواد كيميائية ومنتجات متصلة بها" قدره 939 مليون درهم (-76.4%) ولا سيما في سلع ذات صلة بـ "البولي إيثيلين" و"البروبيلين" والتي شهدت ارتفاع ملحوظ في الصادرات خلال الربع الأول من عام 2012.
- ارتفعت قيمة المعاد تصديره بنسبة 42.8%، ويرجع ذلك إلى الزيادة في قيمة كل من مجموعة "الماكينات ومعدات النقل" بمقدار 355 ملايين درهم (47.2%)، ومجموعة "مصنوعات متنوعة" بمقدار 164 مليون درهم (143.6%). وبلغت القيمة الإجمالية للمعاد تصديره في شهر مارس 2013 (1,592) مليون درهم محققة ارتفاعاً قياسيًّا، متفوقاً على الارتفاع القياسي السابق والذي تحقق خلال فبراير 2013 بقيمة (1,444) مليون درهم.

قيمة السلع غير النفطية - مارس 2013

يبين الجدول رقم (3) من الجداول الإحصائية المرفقة قيمة السلع غير النفطية التي عبرت حدود إمارة أبوظبي حسب أعلى خمسة بلدان لكل من الواردات والصادرات غير النفطية والمعاد تصديره خلال مارس 2013:

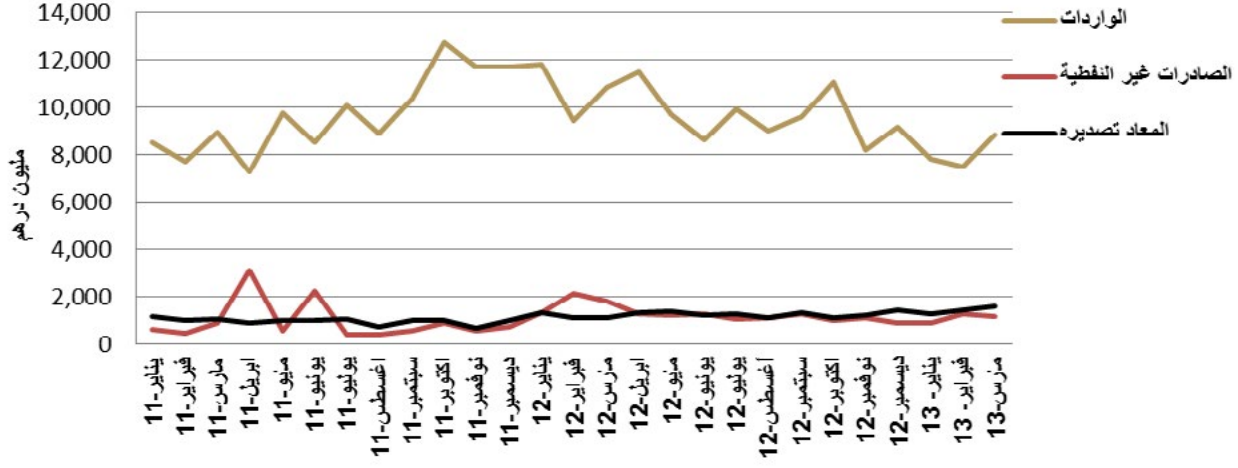
- بلغت قيمة الواردات لكلّ من المملكة العربية السعودية 1,126 مليون درهم، والولايات المتحدة الأمريكية 1,063 مليون درهم، واليابان 864 مليون درهم، وقد ساهمت الدول الثلاث مجتمعة بنسبة 34.4% من إجمالي قيمة الواردات.
- حلّت المملكة العربية السعودية في المرتبة الأولى في الصادرات غير النفطية بقيمة 558 مليون درهم، تلتها الهند بقيمة 153 مليون درهم، والصين بقيمة 74 مليون درهم، وقد ساهمت الدول الثلاث مجتمعة بنسبة 67.3% من إجمالي الصادرات غير النفطية.
- تصدرت مملكة البحرين المرتبة الأولى في المعاد تصديره من حيث القيمة، حيث بلغت 465 مليون درهم، تلتها المملكة العربية السعودية بقيمة 312 مليون درهم، وقطر بقيمة 264 مليون درهم، وقد ساهمت الدول الثلاث مجتمعة بنسبة 65.4% من إجمالي المعاد تصديره.

قيمة السلع غير النفطية: السلسلة الشهرية من يناير 2011 إلى مارس 2013

الشكل البياني التالي يوضّح السلسلة الزمنية الشهرية للواردات والصادرات غير النفطية والمعاد تصديره خلال الفترة من مارس 2011 إلى مارس 2013، حيث تُعرض البيانات التفصيلية الواردة في الجدول رقم (4) من الجداول الإحصائية المرفقة بهذا التقرير.

وسُجّلت أعلى قيمة للواردات في شهر أكتوبر 2011 بقيمة 12,775 مليون درهم، أما أعلى قيمة للصادرات غير النفطية فقد سُجّلت خلال شهر إبريل 2011 بقيمة 3,109 مليون درهم، أما أعلى قيمة للمعاد تصديره خلال شهر مارس 2013 فكانت بقيمة 1,592 مليون درهم.

الشكل 1: السلسلة الشهرية الزمنية للتجارة السلعية غير النفطية -
يناير 2011 الى مارس 2013



المصدر: دائرة المالية - إدارة الجمارك.
بيانات عام 2013 أولية ومن الممكن تعديلها.

الجدول الإحصائية

جدول (1): قيمة السلع غير النفطية (صادرات غير نفطية وواردات وإعادة تصدير) التي عبرت موانئ إمارة أبوظبي حسب التصنيف الموحد للتجارة الدولية (SITC) - مارس 2013

القيمة بالمليون درهم.

السلع	التغير (%) *				
	مارس 2012	فبراير 2013	مارس 2013	مارس 2012 إلى	فبراير 2013 إلى
الواردات					
الماكينات ومعدات النقل	5,542	3,362	3,776	-31.9	12.3
سلع مصنوعة مصنفة أساساً حسب المادة	2,652	1,973	2,357	-11.1	19.4
مواد خام غير صالحة للأكل، باستثناء الوقود	451	483	894	98.1	85.3
مواد كيميائية ومنتجات متصلة بها	801	711	752	-6.1	5.8
أغذية وحيوانات حية	607	410	510	-16.0	24.4
أخرى	825	552	585	-29.1	5.9
المجموع	10,878	7,490	8,874	-18.4	18.5
الصادرات غير النفطية					
سلع مصنوعة مصنفة أساساً حسب المادة	431	508	720	66.9	41.8
مواد كيميائية ومنتجات متصلة بها	1,229	391	290	-76.4	-25.9
الماكينات ومعدات النقل	100	335	101	1.5	-69.8
الزيوت والحيوانية والنباتية والدهون والشموع	10	15	16	53.8	10.9
مصنوعات متنوعة	16	14	15	-5.0	5.6
أخرى	47	28	25	-47.4	-12.4
المجموع	1,834	1,291	1,167	-36.4	-9.6
المعاد تصديره					
الماكينات ومعدات النقل	752	988	1,107	47.2	12.0
مصنوعات متنوعة	114	301	279	143.6	-7.5
مواد كيميائية ومنتجات متصلة بها	83	62	114	37.0	83.1
سلع مصنوعة مصنفة أساساً حسب المادة	108	64	50	-53.8	-22.3
سلع ومعاملات غير مصنفة في مكان آخر	41	21	26	-36.8	23.1
أخرى	17	7	17	0.7	129.1
المجموع	1,115	1,444	1,592	42.8	10.2

المصدر: مركز الإحصاء - أبوظبي.

بيانات عام 2013 أولية ومن الممكن تعديلها.

* تستند الاختلافات في النسب المئوية في الجدول إلى الأرقام المقربة.

جدول (2): قيمة تجارة السلع غير النفطية (صادرات غير نفطية وواردات وإعادة تصدير) التي عبرت موانئ إمارة أبوظبي حسب تصنيف الفئات الاقتصادية الواسعة (BEC) - مارس 2013

القيمة بالمليون درهم.

السلع	مارس 2012	فبراير 2013	مارس 2013	التغير (%) *	
				مارس 2013	فبراير 2013 إلى مارس 2013
الواردات					
اللوازم الصناعية غير الواردة في موضع آخر	4,022	3,132	4,065	1.1	29.8
معدات النقل وأجزاؤها وإضافاتها	2,692	1,671	2,077	-22.8	24.3
سلع إنتاجية (عدا معدات النقل) وأجزاؤها وملحقاتها	2,794	1,795	1,721	-38.4	4.1-
سلع استهلاكية غير مذكورة في موضع آخر	681	464	478	-29.8	3.0
الأغذية والمشروبات	531	355	430	-18.9	21.1
أخرى	158	74	103	-34.6	39.0
المجموع	10,878	7,490	8,874	-18.4	18.5
الصادرات غير النفطية					
اللوازم الصناعية غير الواردة في موضع آخر	1,667	886	986	-40.9	11.3
سلع إنتاجية (عدا معدات النقل) وأجزاؤها وملحقاتها	65	191	72	10.7	62.5-
سلع استهلاكية غير مذكورة في موضع آخر	24	32	44	80.6	37.2
الأغذية والمشروبات	39	34	35	-9.2	3.1
معدات النقل وأجزاؤها وإضافاتها	38	145	30	-21.4	79.6-
أخرى	1	3	1	-24.8	75.8-
المجموع	1,834	1,291	1,167	-36.4	9.6-
المعاد تصديره					
سلع إنتاجية (عدا معدات النقل) وأجزاؤها وملحقاتها	504	571	695	38.0	21.6
سلع استهلاكية غير مذكورة في موضع آخر	255	404	426	67.2	5.4
معدات النقل وأجزاؤها وإضافاتها	221	387	356	60.9	8.0-
اللوازم الصناعية غير الواردة في موضع آخر	125	77	102	-18.4	32.1
أخرى	11	4	13	21.6	194.1
المجموع	1,115	1,444	1,592	42.8	10.2

المصدر: مركز الإحصاء - أبوظبي.
بيانات عام 2013 أولية ومن الممكن تعديلها.
* تستند الاختلافات في النسب المتوقعة في الجدول إلى الأرقام المقربة.

جدول (3): قيمة تجارة السلع غير النفطية (صادرات غير نفطية وواردات وإعادة تصدير) التي عبرت موانئ إمارة أبوظبي حسب أهم الدول - مارس 2013

القيمة بالمليون درهم.

الدول	مارس 2012	فبراير 2013	مارس 2013	التغير (%)	
				مارس 2012 إلى فبراير 2013	مارس 2013 إلى مارس 2012
الواردات					
المملكة العربية السعودية	1,111	934	1,126	1.3	20.5
الولايات المتحدة الأمريكية	1,822	988	1,063	41.7-	7.6
اليابان	1,019	561	864	15.2-	54.0
ألمانيا	630	516	553	12.2-	7.2
عمان	90	201	521	481.8	158.6
باقي الدول	6,207	4,290	4,747	23.5-	10.7
المجموع	10,878	7,490	8,874	18.4-	18.5
الصادرات غير النفطية					
المملكة العربية السعودية	307	525	558	81.8	6.2
الهند	122	147	153	25.2	3.9
الصين	666	230	74	88.8-	67.7-
قطر	71	51	71	0.8	41.1
سنغافورة	296	38	64	78.4-	68.5
باقي الدول	371	300	247	33.6-	17.7-
المجموع	1,834	1,291	1,167	36.4-	9.6-
المعاد تصديره					
مملكة البحرين	304	362	465	53.1	28.5
المملكة العربية السعودية	174	296	312	79.6	5.4
قطر	183	200	264	43.9	31.6
الكويت	142	143	158	11.2	10.4
تركمنستان	28	39	58	104.7	46.9
باقي الدول	284	403	335	18.0	16.9-
المجموع	1,115	1,444	1,592	42.8	10.2

المصدر: مركز الإحصاء - أبوظبي.
بيانات عام 2013 أولية ومن الممكن تعديلها.
* تستند الاختلافات في النسب المئوية في الجدول إلى الأرقام المقربة.
تشير العلامة (-) إلى أن هذا الرقم قُرب إلى الصفر.

جدول (4): بيانات السلسلة الزمنية عن قيمة تجارة السلع غير النفطية (صادرات غير نفطية وواردات وإعادة تصدير) التي عبرت موانئ إمارة أبوظبي
القيمة بالمليون درهم.

الشهر	الواردات	الصادرات غير النفطية	المعاد تصديره	إجمالي التجارة غير النفطية
2011				
يناير	8,508	642	1,183	10,333
فبراير	7,718	472	1,019	9,210
مارس	8,975	872	1,040	10,886
إبريل	7,268	3,109	906	11,282
مايو	9,786	578	992	11,356
يونيو	8,540	2,262	997	11,798
يوليو	10,094	408	1,037	11,538
أغسطس	8,889	409	727	10,024
سبتمبر	10,382	558	1,012	11,953
أكتوبر	12,775	861	980	14,617
نوفمبر	11,706	582	690	12,978
ديسمبر	11,733	726	985	13,444
2012				
يناير	11,837	1,327	1,301	14,465
فبراير	9,426	2,149	1,101	12,676
مارس	10,878	1,834	1,115	13,827
إبريل	11,485	1,251	1,293	14,029
مايو	9,705	1,209	1,360	12,274
يونيو	8,657	1,253	1,199	11,108
يوليو	9,924	1,057	1,260	12,241
أغسطس	9,026	1,107	1,082	11,215
سبتمبر	9,586	1,242	1,309	12,137
أكتوبر	11,051	999	1,112	13,161
نوفمبر	8,223	1,124	1,209	10,557
ديسمبر	9,173	861	1,404	11,438
2013				
يناير	7,836	898	1,279	10,013
فبراير	7,490	1,291	1,444	10,225
مارس	8,874	1,167	1,592	11,633

المصدر: دائرة المالية - إدارة الجمارك.
بيانات عام 2013 أولية ومن الممكن تعديلها.

المصطلحات

يحتوي التقرير على مصطلحات معيّنة تخصّ التجارة الخارجية السلعيّة، وتلعب هذه المصطلحات دوراً مهماً عند تحليل إحصاءات التجارة لإمارة أبوظبي. ويتضمّن التقرير المصطلحات التالية:

التجارة السلعيّة

تشمل إحصاءات التجارة السلعيّة قيمة السلع التي تُضاف إلى مخزون الموارد المادية لإمارة أبوظبي أو تخصم منه، سواء بالدخول إلى أراضي الإمارة أو الخروج منها. ويشير مصطلح التجارة السلعيّة في هذا التقرير إلى حركة التجارة عبر منافذ إمارة أبوظبي فقط، ما يعني أنها لا تشمل أي تعاملات تتم من خلال الإمارات الأخرى.

الواردات

هي عبارة عن السلع التي تدخل المنطقة الجمركية والاقتصادية لإمارة أبوظبي واردةً من مختلف أرجاء العالم، ما عدا الإمارات الأخرى في الدولة، سواء دخلت هذه السلع مباشرة أو سُحبت من مخازن الإيداع الجمركي أو الإدخال المؤقت أو المناطق الحرة داخل الدولة، وخُلِصَت جمركياً لتصبح جزءاً من الرصيد السلعيّ لإمارة أبوظبي.

المعاد تصديره

يمثّل السلع التي تُستورد من الخارج وتدخل المنطقة الجمركية والاقتصادية وتصبح جزءاً من الرصيد السلعيّ للإمارة ثم يعاد تصديرها كما هي دون أي تعديل عليها إلى خارج الدولة.

الصادرات غير النفطية

هي تلك السلع المنتجة محلياً بالكامل أو التي تسهم الموارد المحلية في إنتاجها (باستثناء النفط من هذه السلع) وتخرج من المنطقة الجمركية والاقتصادية لإمارة أبوظبي باتجاه العالم الخارجي لتشكل خصماً من رصيدها السلعيّ. ومن الممكن أن تتضمّن الصادرات غير النفطية بضائع أنتجت في الإمارات الدولة الأخرى.

التصنيفات

عُرِضت إحصاءات التجارة السلعيّة غير النفطية بالتوافق مع التصنيفين العالميين الأساسيين وهما: التصنيف الموحد للتجارة الدولية (SITC) التنقيح الرابع، وتصنيف الفئات الاقتصادية الواسعة (BEC).

- التصنيف الموحد للتجارة الدولية يصنّف البضائع وفقاً لمستوى التصنيع والمعالجة.
- تصنيف الفئات الاقتصادية الواسعة يصنّف البضائع وفقاً للاستخدام النهائي للسلع، كسلع رأسمالية أو الاستهلاك الوسيط أو الاستهلاك النهائي.

يمكن للمستخدمين الحصول على إحصاءات التصنيف المتناسق لتوصيف السلع وترميزها (HS) من مركز الإحصاء - أبوظبي. ويعدّ التصنيف المتناسق لتوصيف السلع وترميزها (HS) تصنيفاً للسلع وهو الأساس الذي تسجّل عليه البضائع في الجمارك من قبل التجار.

مصدر البيانات

حُصِل على البيانات من دائرة المالية - إدارة الجمارك، ومن ثم عُولجت وأُرسلت إلى مركز الإحصاء - أبوظبي من أجل مزيد من التدقيق والمراجعة وإعادة تصنيفها وفقاً للتصنيفات الإحصائية للتجارة الخارجية.

التقويم

تماشياً مع اتفاقية التقويم الخاصة بمنظمة التجارة العالمية (WTO):

- تُقدّر قيمة الصادرات (بما في ذلك المعاد تصديره) بعد حساب التكاليف كافة حتى رصيف الميناء في البلد المصدّر، وهو ما يطلق عليه "فوب" (fob)، الذي يعبر عن قيمة الصادرات بما يشمل تكاليف الشحن الداخلي والتعبئة والتغليف.
- وتقدّر قيمة الواردات بعد حساب التكاليف كافة، بما فيها تكلفة التأمين والشحن وهو ما يطلق عليه "سيف" (cif). ويمثّل "سيف" قيمة الواردات حتى حدود البلد المستورد، ويشمل تكاليف إضافية تظهر عند نقل البضائع دولياً مثل الشحن والتأمين.

ملاحظات على الجداول

تستند التغييرات (سواء في المستويات أو النسب المئوية) في الجداول جميعها إلى الأرقام المقربة. الأهمية النسبية هي عبارة عن حصّة قيمة المجموعة الفرعية من القيمة الإجمالية للمجموعات جميعها، التي عبّر عنها كنسبة مئوية.

بعض المجاميع لا تتساوى مع المفردات بسبب التقريب. بيانات عام (2013) هي بيانات أوليّة قابلة للتغيير.

مزيد من المعلومات

للمزيد من الإحصاءات التفصيلية لحركة التجارة والإحصاءات الرسمية لإمارة أبوظبي، الرجاء زيارة الموقع الإلكتروني لمركز الإحصاء - أبوظبي:

<http://www.scad.ae>

